STORM IN HEAVEN

PRESENTS

Sorayume no Uta

Chapter 1

SCANNED BY BELIAL & ANGIE

TRANSLATED BY KALENDEL

EDITED BY IRENE

PROOFED BY KALENDEL

HTTP://WWW.STORMINHEAVEN.NET

#STORMINHEAVEN@IRC.IRCHIGHWAY.NET

ASUKA COMICS

空夢のうた

和深ゆあな
YUANA KAZUMI

空夢のうた

和深ゆあな
YUANA KAZUMI

ASUKA COMICS

角川書店

9784049248661

ISBN4-04-924866-2

C9979 ¥400E

雑誌49225-74

1929979004002

角川書店／定価420円 本体400円

「空」をなくした世界に生きる子供たちの夢は、
ほんとうの「空」を見ること。
ちょっと性能に問題アリの介護用SBANT（ロボット）のシエルは、
ひょんなことからそんな仲間たちと「空」を目指す旅に出た――!!
前向きでけなげでおかしくてちょっと切ない近未来の物語

A Yuana Kazumi
Manga

Sorayume no Uta

PROFILE

YUANA KAZUMI

Birthday ➡ March 25th

Blood Type ➡ B

Born in Tokushima,
lives in Osaka.

Specialty ➡ Being careless
(bitter smile)

cover design/Yukari Osame

Sorayume no Uta

"The Song of Dreams"

By Yuana Kazumi

Contents

Sorayume no Uta Chapter 1 3

Sorayume no Uta Chapter 2 37

Sorayume no Uta Chapter 3 69

The Planet Where Stars Bloom 103

Postscript 165

空夢のうた
Sorayume-no Uta
Chapter
1

MANA, ARE YOU FREE TODAY?
AH! SORRY, I'M BUSY.
I HAVE TO GO MEET CIEL.
AHH, YOUR BOY-FRIEND.
YO-- YOU'RE WRONG! HE ISN'T MY---
OVER THERE..
shake shake
KROOM
BUT HE'S PRETTY COOL
SO?
HE'S JUST A REALLY GOOD ROBOT.
HE'S CUTE ..
If you want I could take him
drool

WHOOSH
PUNCH
Ci...
AH!
CIEL!
HERE! I'M HERE!!
WAVE
WAVE
KABOOM
CI- CIEL!
GRANDPA! DON'T JUST LAUGH EVERY TIME!! ARE YOU GOING TO STOP LETTING HIM RIDE THE BIKE!?
THAT SO? HE DID IT AGAIN.
Aha ha ha ha ha ha ha!

Torn Up
Note: Recharging and being Repaired
NO, HE WOULD'VE ALREADY
SUCK?
EH!?
YOU WANTED TO TALK TO ME ABOUT SOMETHING, GRANDPA?
YES, I DO.
YOU'VE GOT TO LET ME HAVE HIS ENERGY RECHARGER!
SUCK
SUCK
ZZZZZZ
ONE OF THESE DAYS HE'S REALLY GOING TO BREAK!
I WANTED TO TELL YOU THAT YOU'LL SUCCEED ME AT MY RESEARCH INSTITUTE,
AND CONTINUE WITH THE PROJECT WE'VE BEEN WORKING ON.
ME!?
YOUR SUCCESSOR!?
CRASH
SHAKE
SHAKE
SHAKE

IT'S LIKE A DREAM!
RUSTLE
BECAUSE OF ME, HUMANS WILL ONCE AGAIN BE ABLE TO GO ABOVE GROUND.
AND I...
WILL SEE THE SKY...!!!
OH... LOOKS LIKE YOU'RE DONE, CIEL.
I KNOW IT'S NOT GOOD TO ASK YOU RIGHT AWAY, BUT COULD YOU DO IT AGAIN TODAY?
click
OKAY...
YOU SHOULD ALSO TAKE A SEAT, MANA
AH, SURE.

CIEL'S SONG IS ALWAYS A JOY TO LISTEN TO...
SEEING WHAT HE CONJURES IS ALWAYS AMAZING

WE NEVER EXPECTED HE COULD DO THAT.
IT'S RARE, RIGHT?
FOR OLD ROBOTS LIKE CIEL TO START DOING NEW THINGS LIKE THIS.
IT REALLY IS A WONDERFUL ABILITY.
CIEL CAN SHOW ME THE MEMORIES OF THE WORLD ABOVE GROUND THAT SLEEP WITHIN HIM.
BUT, FOR SOME REASON... NEVER THE SKY
I'D DEFINITELY CALL SOMETHING LIKE THIS A MIRACLE.
HE COULD NEVER SHOW ME THE SKY.

SLAM
FATHER!
WHAT IN THE WORLD IS THIS!
WHAT IS IT, KUNIO? WHAT'S WRONG?
FATHER, STEP-MOM...
WHY'VE YOU CHANGED THE INHERITOR OF THE RE-SEARCH INSTITUTE!?
IS THAT ALL?
WHY'RE WE ONLY GETTING TEN PER-CENT OF THE COM-PANY!?
BUT ISN'T THAT MORE THAN ENOUGH TO KEEP YOU LIVING IN LUXURY?
CIEL, LET'S GET OUT OF HERE
THAT'S NOT THE POINT!!
I'M SAYING YOU NEED TO STOP YOUR SELFISH, WORTHLESS PROJECT!!
IT ISN'T WORTH-LESS!
YOU JUST DON'T UNDERSTAND IT, FATHER! THE PROJECT HAS TRUE VALUE!
IT'S YOU WHO DOESN'T UNDER-STAND, MANA
IT'S NOT THE SAME!
YOU'RE JUST LIKE MY LITTLE BROTHER. CHANCES ARE IT WAS HIS DREAM THAT ATE HIM UP AND KILLED HIM

IT'S POINTLESS!
THAT THING YOU CREATED HAS TAKEN OVER YOUR LIFE!!
COMPLETELY!
THAT'S ENOUGH, MANA...
THERE ARE REASONS FOR THIS PROJECT!
HMPH! WHAT WERE YOU THINKING...
WHAT THE HECK WERE YOU EXPECTING TO FIND OUT FROM A ROBOT THAT LOOKS LIKE MY BROTHER
GRAND-PA...
WELL, WELL...
IS IT REALLY POINTLESS?
...IS IT REALLY?

AND SO, AT THE END OF THE LAST WAR ABOVE GROUND,
MANKIND WAS FORCED TO MIGRATE UNDER GROUND.
PEOPLE REALLY DON'T COME TO THE PLANETARIUM MUCH.

I can't forget...
That I've always wished for the morning sky;
That I've wanted the stars of the night sky;
That the sun came and shed light on me;
That the rain came and washed away my sadness;
In the beginning as well as the end,
the blue sky like you
weeps tears of both happiness and sorrow

BECAUSE YOU'RE THERE,
I CAN SMILE AND I CAN CRY.

PLEASE STAY TUNED..
HEY, CIEL...
DO YOU THINK I...
For wanting to see the sky
Hmm?
THAT WE'RE BEING SELFISH?
FOR ME...
DOES THIS MEAN...
THAT I'M DE-FECTIVE?
FOR ME, I THINK THE FEELING "SELFISH-NESS"...
WOULD BE...
REALLY INTERESTING TO FEEL.
HA HA HA
Somehow Annoyed
CIEL, YOU REALLY ARE TOO FUNNY!
BUT REALLY, CIEL,
YOU AREN'T DEFECTIVE.

Thinking
IT'S HIDDEN NOW,
BUT SOONER OR LATER IT'LL COME OUT.
click
click
click
YOU WERE BORN UNDER THE SKY,
AND YOU DEFINITELY HAVE THE SKY...
WITHIN YOU.
THE SKY THAT HUMANS LEFT BEHIND.
I CAN TELL.

YOU HAVE TO SPEND SOME TIME AT THE RESEARCH INSTITUTE.
AH, THAT'S RIGHT!
I HAVE TO GET GOING.
SO, WHERE SHOULD WE GO NOW!
WELL, I'LL BE GOING THEN..
WA.. WAIT A MINUTE!
AHH... UMM..
THANKS FOR TODAY.
VROOM
TAKE CARE, AND I'LL SEE YOU..
SHAKE

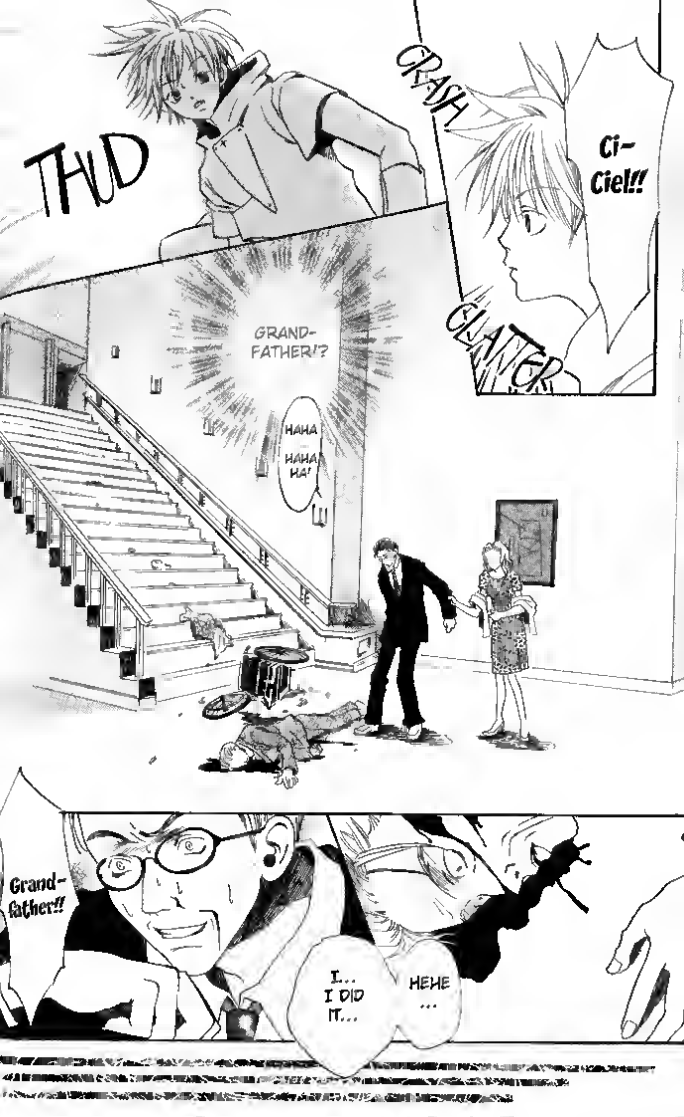
AHHH!!
BOOM
CI-CIEL!!!
HUMAN DESTRUCTION
GOOD DAY
SWEET
I SEE—
YOU DID IT AGAIN.
ONE OF THESE DAYS YOU'LL BREAK
GRAND-FATHER, WHAT'S THAT...
TORN UP

IS THIS REALLY... A BIRD!?
OH, THAT! IT IS.
PEOPLE WANTED TO SEE BIRDS AGAIN, THOUGH THEY HAD GONE EXTINCT, SO THEY CREATED THEM.
BUT EVERY NOW AND THEN A BIRD FLIES UP TOO HIGH.
AND CRASHES INTO THE CEILING ABOVE US AND BREAKS.
IT'S LIKE IT JUST AIMED FOR THE SKY.
SO YOU STILL NEED A SKY FOR BIRDS.
GRAND FA-THER.
LET'S BURY IT.
HEY, CIEL...

STOP THAT!
CLAP
Transform Attempt
STARTING TODAY,
I WANT YOU TO STOP BEING A ROBOT
THERE'S NO PARTICULAR REASON I'M SAYING "BECOME HUMAN",
BUT I CAN'T HELP SAYING IT.
YOU HAVE MY THANKS, CIEL ..
BACK THEN, WHEN I WAS TAKING CARE OF YOU,
I KEPT SEEING MY DEAD SON IN YOU..
YOU WERE GENTLE TO ME,
AND NOT BECAUSE YOU WANTED TO GET AWAY FROM ME.
YOU AREN'T MY SON!

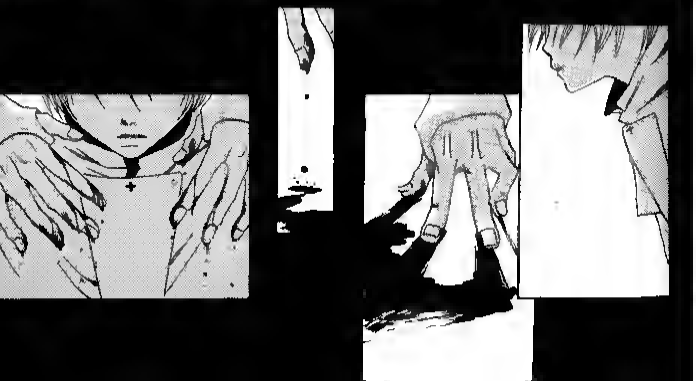
I DO CARE FOR YOU ...
?
GRAND-FATHER ...
WELL, I WAS ALSO SELFISH BACK THEN...
I REALLY THINK SO WHEN I LISTEN TO YOUR SONG...
THE OTHER ROBOTS DON'T HAVE WHAT YOU HAVE INSIDE YOU. THERE'S SOMETHING... ABOUT YOU...
YOUR SPIRIT WANTS TO BREAK FREE SO BADLY...
WELL, I'D SAY YOU ARE.
D-DOES THAT MEAN I'M DEFEC-TIVE?
Hahaha
YOU SAY THAT A LOT.
SHOCK

SUDDENLY TELLING ME THOSE THING...
click
Freak Room
click
click
click
FLUTTER
WELL... THAT'S JUST HOW YOU ARE.
LIVE HAPPILY,
CIEL!
DO YOU NEED SOMETHING FROM ME?
Study
WHY ARE YOU HERE ALL OF A SUDDEN...?
AH...
wobble
IT'S TOO FULL ..


THUD
CRASH
Ci-Ciel!!
CLANG
GRAND-FATHER!?
HAHA HAHA HA!
Grand-father!!
I... I DID IT...
HEHE ...

AND DIED JUST NOW.
DIED?
BDMP
DASH
AH!
GRAND-FA-THER!
WHEN'D YOU GET HERE?
GRAND-FA-THER!!
GRAND-FA-THER!!
he-he
SEEMS HE SLIPPED ON A STEP...
THE DEFECTIVE ROBOT HAD A BREAKDOWN... AND AS FOR THIS...WELL, WE NEVER HAD THIS TALK, RIGHT?
HMPH, I'M NOT WORRIED.
WELL... THAT ISN'T WHAT THEY'LL SAY...
I KILLED HIM.
BDMP
BDMP
Hu$$
Hu$$
Hu$$
WHAT AM I FEELING!? SOMEWHERE... FROM SOME-WHERE..
WHAT? THIS.. FEELING...
BDMP
BDMP
BDMP

Kill them all!!
BDMP
BDMP
BDMP
click...
click
beeeeeee



ERASED COMPLETELY.
HINDRANCES NEED TO BE...
YOU'RE JUST HOLDING THE COMPANY BACK.
DAMN CIEL,
YOU'LL BE ARRESTED.
BDMP
BDMP
BDMP
AHH...

AND THAT GUY WAS DEFECTIVE FROM THE START.
HAHAHA
IF THEY THINK TOO MUCH, THEY JUST STOP MOVING.
IT ALWAYS HAPPENS TO THEM.
HUH... I WONDER WHAT HE'S DOING...

THERE'S A STORY ABOUT A STRANGE MARK ON A ROBOT'S FOREHEAD
I'VE HEARD THEIR FEELINGS MAKE THEM REALLY DANGEROUS...
COULD HE BE THAT TYPE OF ROBOT...!?
WH... WHAT'S THIS!?
I've got a sad feeling.

THEY WERE USED IN THE MIDST OF THE LAST WAR ABOVE GROUND.
THIS GUY CAN'T BE ONE! UNLESS HE'S A SURVIVOR!?
THE FEARED ULTIMATE WEAPON, A DEMON!
R.. RUN...
WHAT?

FLAP
FLAP
FLAP
BUT WHY IS THIS GUY...
HERE!?
Run!!
FATHER!! WHY DID YOU SAVE THIS ONE!?
KILL.

IT'S AW-FULLY QUIET ...
WHERE'S ... GRANDPA ...
WHERE COULD THOSE TWO BE ..
I even went and bought cake
click
click
hurr
hurr
hurr
AH, THERE YOU ARE!

Cl...
El...?

Ahhhhhh!!
JOLT
MA...
NA?
WHAT THE!!
Y-YES!!
THE— THE POLICE!! GET THE POLICE!!
MANA
MANA!!
MA...
WHAT'S WRONG!?
SQUISH

I DON'T BELIEVE CIEL COULD DO SOMETHING LIKE THIS!
L-LET GO!
MANA!!
PLEASE STAY AWAY FROM HIM!!
YOU DIDN'T DO THIS, DID YOU?
IT'S A LIE, RIGHT?
MANA!!
IT'S A LIE, RIGHT!?

It's a lie, right!?
Right!?
Tell me it is!!
MANA!!
MANA!!

He ran!?
HE...
WHERE IS THIS ROBOT!?
HE... WELL ...
huff
huff
huff
CRASH

HEY YOU... YOU ALRIGHT?
OUT
huff
huff
huff
huff
AH ... I'M FINE.
YOU ... LOOK CONFUSED WHERE'RE YOU HEADED?
clack
HUH?
ISN'T THIS KID A LITTLE ODD?
AND THAT DIRT .. IT CAN'T BE . BLOOD!?
WHERE ..?
WHERE SHOULD I GO...
EH?

★Sorayume no Uta - Chapter 1 ★ End

STORM IN HEAVEN

PRESENTS

Sorayume no Uta

Chapter 2

SCANNED BY: BELIAL & ANGIE

TRANSLATED BY: KALENDEL

EDITED BY: IRENE

PROOFED BY: KALENDEL

http://www.stormin heaven.net

#storminheaven@reirchiki.way.net

空夢のうた
Sorayume no Uta
Chapter
2

THE SKY
I'M GOING TO SEE THE SKY
I'LL LEAD MANA THERE
HIS EYES
INFORM THE CITIZENS! WE'VE GOT TO CATCH HIM RIGHT AWAY!!
BE CAREFUL!! HE'S A MONSTER!!
THE SAINT LOOKS LIKE A 15 YEAR OLD BOY, WITH SILVERY HAIR AND BLUE EYES!!
ARE THE COLOR OF THE HIDDEN SKY..

DON'T INCLUDE ME IN THAT!!
HE HAS THE SAME DREAM AS US!!
DONG
DONG
DONG
Nice to meet you!
SHAKE
SHAKE
SHAKE
HEY, WHY'D YOU BRING HIM WITH YOU?
munch munch
...AND I MAKE THE MEALS HERE
I'M HER OLDER BROTHER, YUU.
One reason not to have relatives
I'VE TAKEN GREAT PAINS TO TRY TO REHABILITATE MY SISTER WHEN SHE RAN AWAY FROM HOME.
RUB
ME NEXT! I'M IKU HUJIWARA!!
Call me Iku! ♪
I DREAMED THAT WE GET TO THE SKY BY MAKING THE SONG OF THE SKY!
RUSH
Thanks for having me!
CALL ME JAM!
MY GRANDFATHER WAS A PILOT AND LOVED THE SKY, SO I WANT TO SEE IT.

WHAT'S YOUR NAME?
CIEL
YUP, LIKE THE "SKY"
CIEL?
Hmm?
THE SKY?
IN FRENCH, CIEL MEANS "SKY"
The sky
HEHE, COOL! YOUR PARENTS HAD GREAT TASTE.
NO... I DON'T HAVE PARENTS...
SINCE...
EH!? WHAT!?
I'M AN SBANT
WHAT!?
IT MEANS HE'S A ROBOT
WHAT'S THAT MEAN?
Specified Behavioral Android New Type
That's it
She can't see it
I've returned the spoon I ate
POP
You wouldn't bite without knowing anything about him?
COOL!
REALLY!?
Is that true?

OH REALLY!? DO YOU HAVE A LASER? WHAT CAN YOU DO!?
EHH HH!
THAT STAIN
IS IT BLOOD?
THAT CAN'T BE!

HEY IKU, HOW ABOUT WE GO OUT TODAY?
WHAT? WHY?
'CAUSE YOU BROUGHT CIEL
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
THAT'S NO REASON FOR DOING SOMETHING
CIEL SHOULD COME TOO, IT'D BE FUN.
IF YOU'VE GOT NO PREFERENCE, WE SHOULD GO OUT AND EARN SOME MONEY.

LET'S GO, CIEL
REALLY... THEY'RE ALL SO CARE-FREE
BUMP
BUMP
BUMP
AHH. THIS IS
THE SONG OF JOY
HEY SHE'S SWITCHING SONGS WHAT SONG IS THIS?

WOW!!
AHH!
LONG AGO WHEN HUMANS LIVED ABOVE GROUND, THEY SANG THIS SONG IN EXCHANGE FOR FOOD
Even silly can't
Express this feeling in words.
Some days,
my heart is connected to you
Through visions through dreams
IT WAS SAID THAT EVEN THOUGH THERE'S SUFFERING EVEN THOUGH THERE'S PAIN
SO LONG AS THIS BEAUTIFUL SEA AND EARTH AND SKY EXIST, LIFE CAN'T BE BAD.
The hot sun
That lives within me
Will someday be born
Into the wide sky
WOW
WHOA!
clap
clap
clap

EH? THEN, YOU WERE...
YES, I WAS BORN UP THERE
BUT I WAS REMODELED, AND I REALLY DON'T REMEMBER IT ANYMORE
JUST A FRAGMENT OF THE MEMORIES SLEEPING WITHIN ME.
THOSE WERE THE CREATURES THAT USED TO LIVE ABOVE GROUND
BUT WHAT WERE THOSE THINGS?
WOW, THAT WAS AMAZING!
SORRY, BUT I CAN'T... DO THAT.
MY GRAND-FATHER... AND MAMA... OFTEN ASKED...
BUT I CAN'T.
DMP
CAN'T YOU SHOW ME IT?
BUT THE SKY!
THE SKY. SHOW ME IT!

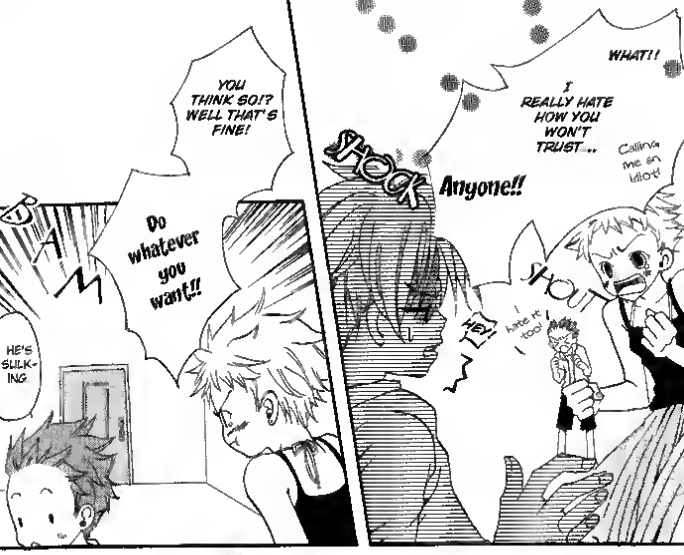
SORRY.
I SHOULDN'T HAVE ASKED FOR SOMETHING LIKE THAT.
SOMETIMES HIS FACE IS SO GENTLE.
HEY! THAT REMINDS ME, WHO'S THIS GIRL MANA?
I'D LIKE TO MEET HER, AND YOUR GRANDFATHER AS WELL ♪
HIS "GIRLFRIEND" MAYBE?
IT'S ODD... HOW MY HEART BEATS AROUND HIM
THAT'S IMPOSSIBLE
WHAT?
MY GRANDFATHER'S DEAD...
OH
AND MANA IS...
AH... I'M SORRY
THAT WAS A STRANGE THING FOR ME TO ASK.

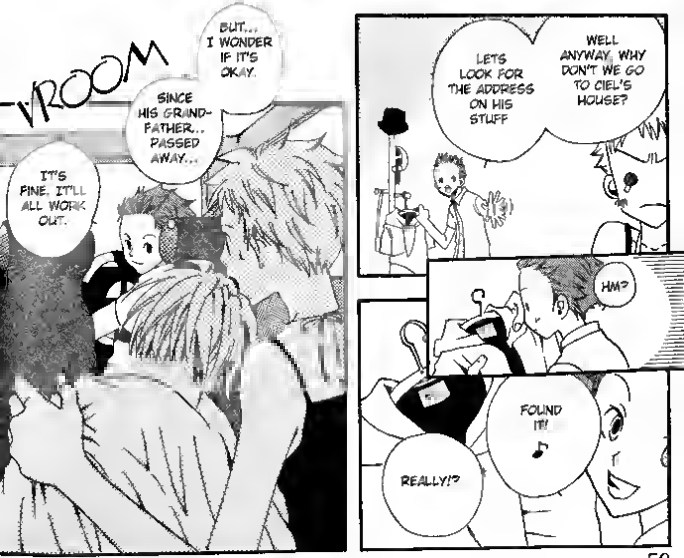
CAN WE ALL GO TOGETHER?
IF YOU'RE HEADING FOR THE SKY,
HEY, CIEL.
HE WAS ALSO WEARING AN EXPRESSION LIKE THIS...
WHEN WE FIRST MET...
OF COURSE. WE'LL TAKE MANA TOO!
LET'S GO!
AH... SURE.
YEAH, THAT'S RIGHT!
HOLD IT
STOMP
STOMP
STOMP
W-WHAT!? WHAT'D WE DO!?
ARREST THEM!
HUH?
THERE HE IS!
I
THE POLICE!?

DANCE DANCE
creak
CIEL!! WHAT'RE YOU PLAYING AROUND FOR!?
DASH
WHO CARES!
RUN!
SORRY... I DON'T HAVE THE... STRENGTH...
WHAT!?
creeeaaak
THEN WE'LL HAVE TO ..
Why!? Why me!?
BECAUSE
YOU'RE THE BIGGEST!

WE CAN'T LET THAT THING ESCAPE!!
THAT MONSTER'S GETTING AWAY!
THEY'RE GETTING AWAY!
WHEEZ
HUFF
HE'S GONE!
SIGH

RIGHT NOW, WE'VE GOT TO DO SOMETHING ABOUT CIEL'S ENERGY...
BUT WE CAN'T REALLY DO ANYTHING ABOUT THOSE ODD POLICE...
mumble
mumble
mumble
mumble
Phew
WE MANAGED TO ESCAPE
HEY IKU
HE'S ...
A MONSTER!!
STOP BEING SO CONCERNED ABOUT THAT GUY
EH? WHY?
AND YOU ASK WHY!! WEREN'T YOU LISTENING!?
IT'S WHAT THE POLICE SAID!!
WHAT? THEY SAID THAT?
A LITTLE SUSPICION IS GOOD! YOU'RE TOO NAIVE!
IDIOTS! YOU TWO SHOULDN'T BE SO TRUSTING!
YOU'RE TOO GULLIBLE!
I never would've listened to them


YOU THINK SO!? WELL THAT'S FINE!
Do whatever you want!!
SLAM
HE'S SULKING
WHAT!!
I REALLY HATE HOW YOU WON'T TRUST...
Calling me an idiot!
SHOCK
Anyone!!
SHOUT
HEY!
I hate it too!


VROOM
BUT... I WONDER IF IT'S OKAY.
SINCE HIS GRANDFATHER... PASSED AWAY...
IT'S FINE. IT'LL ALL WORK OUT.
LETS LOOK FOR THE ADDRESS ON HIS STUFF
WELL ANYWAY, WHY DON'T WE GO TO CIEL'S HOUSE?
HM?
FOUND IT!
REALLY!?

THOSE GUYS...!!
VROOOOM
WOW!
IT'S HUGE!
DING DONG
DING DONG
DING
DONG
THAT'S ODD NO ONE'S HOME?
HEY JAM! THE GATE'S OPEN OVER HERE!
LET'S GO!
HEY IS THAT OKAY?
CLACK

HEY!
THANKS FOR COMING STRAIGHT HERE FROM YOUR PLACE.
AH! IT'S YOU!!
HE'S YOUR FRIEND?
NO!!
DON'T YOU RECOGNIZE HIM? HE'S THE ROBOT THAT'S BEEN ALL OVER THE NEWS!!
THEY SAY HE NEVER LETS A CRIMINAL GET AWAY.
All the girls are falling for him!
HE'S THE MILITARY'S TRUMP CARD.
BUT WHY...
IS HE HERE?
WELL THEN, IF YOU WOULDN'T MIND HANDING THE CRIMINAL OVER TO ME...

EH?
IDIOT
ARE YOU A TOTAL MORON!?
HAVE YOU HEARD CIEL'S SONGS!?
HAVE YOU SEEN THE ILLUSIONS HE SHOWS US!? THERE'S NO WAY HE COULD BE A CRIMINAL!
And that's that!
BUT THE TRUTH'S THE TRUTH
I CALLED THE POLICE
BROTHER!! WHY'RE YOU HERE!?
YOU TWO LEAD ME...
TO THE MURDERER SBANT
Me? Who? The criminal? Me?
CIEL!?

ARE YOU ALRIGHT?
YEAH I WAS JUST IN SLEEP MODE...
HUH?
CIEL!
WHERE AM I...
SLAP
MMM?
CIEL!!
GRAB
HELLO THERE, LOOKS LIKE YOU'RE AWAKE.
WH-WHY'RE YOU...
I CAME TO DESTROY YOU, THAT'S WHY.
CIEL!!

BUT WHY...
OH?
YOU DON'T REMEMBER?
YOUR OWN MASTER AND HIS SON'S WIFE...
COUGH
COUGH
YOU KILLED THEM.
WELL, THAT WAS INEVITABLE
THAT'S A LIE
YOU WERE ORIGINALLY A WEAPON OF DESTRUCTION, AFTER ALL.
YOU'RE LYING!

kachak
kachak
NOW, SHOW US
YOU THINK SO?
I'LL MAKE HIM REMEMBER.
WRAP
YOUR TRUE SELF
STOP!!
FIRE
BANG
BANG
NOOO!
BANG
BANG
CRASH
ARGH!
WELL, WELL
YOU SHOULD WATCH
CIEL!!

PETTY ATTACKS LIKE THAT WON'T WORK ON ME.
DO YOU UNDERSTAND?
THAT IS HIS TRUE FORM.
THE STRONGEST MOST FEARED KILLER SBANT...
USED IN THE LAST WAR ABOVE GROUND...
HE WAS PROGRAMMED WITH THE "ABSOLUTE TRUTH" AND THE KNOWLEDGE OF "EVERYTHING".
ASIDE FROM THOSE TWO THINGS, NOTHING ELSE MATTERED

WHY..
WHY WOULD YOU SAY THAT!?
THAT MAKES NO SENSE, NO SENSE AT ALL!!
I honestly can't
SHE'S SINGING
SIGH
YOU'RE PRETTY DUMB
CIEL— CAN YOU HEAR ME?
IKU?
Express this feeling in words.
THIS IS THE SONG WE SANG TOGETHER.

Some days,
my heart is connected to you
Through visions,
through dreams.
CI EL?
WHAT?
HEY, THAT'S
CIEL, DON'T LOSE.
To the Wide sky
I WIL
The hot sun that lies within me
Will someday be born
Into the wide sky.
YOU CAN'T LOSE TO FATE!!

CIEL! REMEMBER THE SKY!! AREN'T WE GOING TO THE SKY!?
THE SKY
BUMP
AREN'T YOU GOING WITH MANA!?
BDMP
MA...NA...!?
A...
Ahhhh!
YOU'RE LOUD.
POP

I HAVE TO KEEP... A PROMISE ...
YOU...!!
STOP...
DISAP-PEAR
SSST
SSST
SSST
SSST
A PROM-ISE?
I HAVE TO GO...
AND SEE THE SKY.

CIEL
SELFISH-NESS?
THAT'S RIGHT
YOU'RE LYING, RIGHT? ROBOTS CAN'T FEEL "SELFISHNESS".
NO, YOU CAN'T. WE'RE NOT HUMAN.
FLOAT
I KNEW YOU WERE DEFECTIVE
I'LL CAP-TURE YOU
WITH MY OWN HANDS!

IT WASN'T AN ORDER.
NO...
WHO ORDERED YOU TO DO THAT?
IT'S MY OWN
SELFISHNESS

WHOOSH
ROOOAW VRRR
RUMMM
MAKES ME DEFECTIVE...
IF WANTING THAT...
HUFF
SHINE
Ahhhhhhhhh
THEN I'M FINE WITH THAT!!
THERE'S NO WAY HE CAN DEFEND AGAINST THAT!!
!!!

EVERY-ONE
I'M SORRY
I DON'T KNOW
IF I CAN KEEP MY PROM-ISE
?
GLARE
YOU GUYS ...!?
IS EVERY-BODY ALIVE?
HEY, GUYS, YOU'RE SQUASHING CIEL!
I GUESS HIS AIM WAS OFF...
Thank God
OH YEAH!! WHAT ABOUT THOSE OTHER GUYS!?
LOOK, THEY'RE RUNNING AWAY!
Eh
Eh
WHAT'RE YOU DOING?
MAKING SURE HE'S DOWN
HE'S PROBABLY OUT OF ENERGY
Ha
Ha
Psst
I thought we were gonna die.
That was scary!

IDIOTS!!
YOU AND MY BROTHER COULD HAVE DIED, YOU KNOW!?
WHO'RE YOU CALLING AN IDIOT!?
HERE A MATCHSTICK LIKE YOU WAS TRYING TO PROTECT CIEL!!
Hey, Ryo
M, matchstick!?
YOU'RE MEAN! I HATE YOU!!
ME TOO!
DON'T GET SO PUFFED UP ABOUT IT.
THEY GAVE UP.
PHEW
huff
THIS ISN'T SOMETHING TO BE SMILING ABOUT!
PUFF
Ha ha ha
Ha ha ha ha
Ci-
E-
L-
?

WELL...
LOOKS LIKE YOU WON
UMM, THAT'S...
YOU LIKE TO PLAY AROUND DON'T YOU?
WHAT DID YOU BRING WITH YOU?
WELL, THE REST IS MANA'S...
IT'S OKAY, THE POLICE SHOULD BE GONE
EVERY-THING'LL BE FINE

THIS IS MANA'S ROOM.
QUIET. THE POLICE MIGHT STILL BE AROUND
YEAH
SHE'S HERE!!
Mana!!
MANA
THAT'S THE GIRL

I CAME TO SEE YOU, MANA
WHAT?
WHO ARE..
YOU?
WHO ..?

STORM IN HEAVEN

Presents

Sorayume No Uta

空夢のうた
Sorayume no Uta
Chapter
3

IT'S CIEL.
I CAME TO SEE YOU.
MANA.
IT'S USE-LESS.
WHO ARE...
YOU?
MANA.

HAGI-NO!
WHO'S CIEL?
THE ONE WHO YOUR GRANDFATHER'S STAFF, AND THE MANAGEMENT AT THE NARISE CORPORATION,
PLACED ALL THEIR FAITH IN
Narise Corp.
YOUR GRANDFATHER WORKED FOR THE NARISE CORPORATION!?
CIEL, ARE YOU ONE OF THEM?
Woah that huge company!?
WE'RE GOING TO SEE THE SKY TOGETHER! ♪
THAT'S RIGHT,
WE'RE CIEL'S FRIENDS

WHAT—?
MANA'S FORGOTTEN EVERYTHING FROM BEFORE..
INCLUDING YOU..
THE SKY... IS IT.
THAT'S IMPOSSIBLE...
YOU KILLED HER RELATIVES IN FRONT OF HER EYES.
IT'S UNDERSTANDABLE—
HER MIND... COULDN'T TAKE IT.

HAVE YOU...
HAVE YOU TOLD THAT TO THE POLICE?
I KNOW.
TH-THAT'S NOT TRUE! I... I...
AFTER SEEING IT, YOU SNAPPED AND KILLED HER PARENTS... RIGHT?
YOUR GRANDFATHER WAS REALLY KILLED BY MANA'S PARENTS.

WHY WOULD I?
ISN'T HE JUST AS DEAD EITHER WAY?
IT DOESN'T CHANGE THE FACT THAT...
THE KILLER SBANT FROM THE OLD DAYS IS ACTIVE
IN ANY CASE, IT'S HIS FATE TO BE DESTROYED.
WHAT'RE YOU SAYING!? DO YOU ALSO WANT A FIGHT!?
CAN'T YOU GUYS THINK ABOUT SOMETHING BESIDES FIGHTING!!
JAM!!
SQT
beeeeeep
JAM!!

BAM
THUD
zst
zst
SST
YOU'RE GOING TO PROTECT YOUR COMPANIONS.
CIEL!!
I SEE.

DA-MN.
CIEL, YOUR ARM!!
I'M FINE...
I CAN HEAL THIS LATER...
tug
IT WORRIES ME AS WELL.
THAT'S RIGHT, I FORGOT TO TELL YOU.
BE CAREFUL, CHILDREN.
WELL, YOU TWO...
ARE BASICALLY THE SAME.
MY ROBOT BODY-GUARD HERE
IS PROGRAMMED TO OPERATE ON ITS OWN LIKE THAT

THEY'RE THE SAME.
HOW SO!?
THE PROGRAM HAS TOTAL CONTROL OVER HIS LIFE
THE PROGRAM THAT'S DEEPLY ENGRAVED IN HIM IS "ABSOLUTE TRUTH"
FIGHTING IT IS USE-LESS
AND EVEN IF HE CAN, TEMPORARILY ESCAPE IT,
THAT WOULD MEAN HIS DEATH.
SOMETHING LIKE THAT.
THAT IS
REALITY.

OH YEAH
I WANT TO SHOW YOU GUYS SOMETHING
TH-THIS IS...
WHOOSH
AHH! WE'RE GOING TO HIT THE CEILING!!
SSST
IS THIS WHAT YOU WANTED US TO SEE?
NO, IT'S THIS WAY
AHH!
WHERE ARE WE GOING!?
WHOOSH

CLICK
CLICK
CLICK
WE'RE ...!?
CLICK
THAT'S RIGHT, WE'RE ABOVE GROUND.
WHAT DO YOU THINK OF IT?
HAVE YOU EVER SEEN ...
WHOOSH
BEEP
PASSING THROUGH!?
IT'S PITCH BLACK!!
RIGHT NOW WE'RE PASSING THROUGH THE CEILING W...
YES ...
MY CORPORATION'S PLAN TO RETURN ABOVE GROUND WAS STEADILY PROGRESSING, AND...
THIS WAS USED IN THE RESEARCH
CLACK
WELL, WE'VE ARRIVED.

THE SKY BEFORE?
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT? WE CAN'T SEE ANYTHING FROM HERE...
THERE'S A GLASS DOME COVERING US.
EH?
GLASS ...?
YES ...
HOWEVER, WHAT YOU SEE RIGHT NOW ISN'T AN ILLUSION.
IT'S WHAT IT REALLY LOOKS LIKE UP HERE.
CI ...
EL ...

THIS DARKNESS...
IS MAKING ME SICK...
THAT CAN'T BE...
AT LEAST... WE THINK THIS IS HOW IT LOOKS.
THE DARKNESS KEEPS US FROM SEEING MORE CLEARLY.
rumble
rumble
I'D HEARD THAT THE ATMOSPHERE OUTSIDE IS POLLUTED...
BUT I NEVER THOUGHT IT WAS THIS BAD...
BUT, WE CAN STILL GO OUTSIDE, RIGHT?
THAT PROJECT YOU TALKED ABOUT A LITTLE WHILE AGO..
NO
THAT PROJECT'S BEEN SCRAPPED.
rumble

MANA... WHY!?
SINCE IT'S IMPOSSIBLE.
EVEN IF WE CAN PIERCE IT, THE DARKNESS WILL JUST RETURN.
DO YOU THINK THE WORK OF MONTHS AND YEARS IS WORTH THAT?
IT CAN'T BE DONE. YOU HAVE TO ACCEPT REALITY.
SEEING THE SKY'S JUST A FAIRYTALE.
THE HEAD OF OUR CORPORATION, DIED.
BECAUSE CIEL'S MASTER,
THAT'S WHAT WAS DECIDED
UNDER THE DIRECTION OF HIS SUCCESSOR, MANA.

AND YOU DO AS WELL
AFTER SEEING ALL THIS, THE FACT THAT YOU STILL WANT TO SEE THE SKY
THAT'S THE REAL MIRACLE
CIEL CAN DEFINITELY ...!!
IKU!
CIEL CAN MAKE MIRACLES!!
CIEL ...!
OH?
BUT THAT DREAM, AFTER SEEING THIS DARKNESS ..
CIEL... YOUR MASTER KEPT DREAMING THIS EMPTY DREAM LIKE A FOOL
MANA
WHY ..
WOULD YOU SAY THAT?
EH ?
AT FIRST, I WAS ALSO FULL OF HOPE
THAT'S RIGHT... THE TRUTH IS THE TRUTH

ALTHOUGH YOU'D PROBABLY DIE OUT THERE, WAITING TO SEE IT...
IT'D BE GREAT IF YOU COULD CROSS THROUGH IT AND SEE THE SKY.
CHUCKLE
HAHAHA
YOU'RE YOUNG
IF HE CAN DO WHAT YOU SAY, PLEASE SHOW ME IT.
CROSS THROUGH THE SKY
CROSS THROUGH AND SEE SKY
Ah
Ah...
CAN I CROSS THROUGH !?
CIEL!!
CIEL?
Ahhhh!!
HEY, CIEL !?
CROSS THROUGH IT...
AND SEE...
THE SKY....
BUT THERE'S A LIQUID GATEWAY OVER THERE
LOOK! YOU CAN HARDLY SEE IT,

HEY, HAVE YOU EVER SEEN THE "SKY"?
CRO-SS THR-OUGH IT...
HUH? YOU CAN SEE IT FROM HERE...
NO, WHAT YOU SEE ISN'T THE SKY.
YOU SHOULDN'T SAY CRAZY STUFF LIKE THAT.
IT'S OKAY
NO MATTER WHAT,
I WANTED TO SEE IT IN THE END

THE SKY STILL EXISTS LIKE THIS, BUT...
I LIKE THE OLD BLUE SKY BETTER.
A BLUE SKY?
THAT'S RIGHT, A BLUE SKY.
IF I STRETCHED MY HAND OUT, I COULD REACH IT
BUT I CAN'T REACH THIS ONE
THAT'S RIDICULOUS.
LOTS OF PEOPLE USED THAT EXPRESSION.
IT'S LIKE YOU COULD'VE BREATHED IT IN...
THE SKY'S THE UNIVERSE.
AND THEY SAY THAT IT'LL LAST FOREVER.
IT'LL LAST FOREVER? DO YOU REALLY THINK...
he he he
IT'LL LAST FOREVER?
YEAH, IT WILL.

IF I COULD SEE THAT INVINCIBLE SKY—
I HAVE A FEELING THAT ALL OF MY TROUBLES WOULD DISAPPEAR
SOMETHING LIKE... A MIRACLE.
I'LL PUT MY FAITH IN IT
A MIRACLE...?
THERE'LL DEFINITELY BE A MIRACLE!
SHOW ME THE SKY!
WHICH REMINDS ME...
HM?
IT'S LIKE YOU
HUH?
HUH?

SPLATTER
YOU ARE
JUST LIKE THE SKY
SHOULDN'T YOU'VE JUST SAID THAT DOING ANYTHING AS SELFISH AS THAT WASN'T ALLOWED?
WHAT'S MORE, HIS REASONS FOR WANTING TO SEE IT WERE POINTLESS.
SHOULDN'T YOU'VE TOLD HIM IN ADVANCE THAT YOU WOULDN'T TAKE ANY STRANGE ORDERS?
Irie-
UMM

THE SKY...
IS RED.
YOU SHOULD START FOLLOWING MY ORDERS.
WITHOUT ORDERS, YOUR EXISTENCE HAS NO MEANING.
BUT IF YOU DON'T THINK SO...
THE... SKY...
THE SKY...

CROSS THIS LINE
BY ALL MEANS, GO AHEAD AND SEE THE SKY
CLICK
SCRAPE
WOMP
CIEL!?
BUT NOW...
WAIT... CIEL?
WAIT A SEC! WHERE'RE YOU GOING!?
I WASN'T ABLE TO CROSS IT
C...CIEL? ARE YOU OKAY?
BACK THEN.

I COULDN'T CROSS IT.
THAT'S...
ALRIGHT... THAT'S FINE.
I CAN'T CROSS IT.
click
HEY...
IDIOT, CALM DOWN! THAT'S NOT GOING TO MAKE HIM COME BACK!
CIEL!! CIEL!!
I HEAR... SOME-THING.
CIEL!!
IDIOT!!

CL..
EL..?
HE'S... SINGING...
SCRUNCH
AH...
MANA?

HEY, THAT LIGHT
IS IT ONE OF CIEL'S ILLUSIONS?
NO.. I DON'T THINK SO..
THAT LIGHT
THAT'S .
SUNLIGHT..

CIEL, THE SKY
CI...
EL.
MANA !?
IS WITHIN YOU!
EVEN NOW
NOT ALL HUMANS
YOU DEFINITELY HAVE THE SKY...
WITHIN YOU.
THE SKY THAT HUMANS LEFT BEHIND.
CAN SEE THE PLACE
THAT THEY LEFT BEHIND
BUT SOONER OR LATER
THEY'LL DEFINITELY BE ABLE TO

DEFINITELY...

CIEL!
WERE YOU GOING TO LEAVE THIS HERE?
AHH...
HEY, LET ME GO!
ARE YOU REALLY GOING TO BE OKAY?
YEAH?
HEY, CIEL--.
Everything packed?
Uh, not quite

I HEARD MANA'S GOING TO BE FINE
YEAH,
REALLY?
AND I'M GOING TO BE FINE AS WELL.
THAT'S GOOD TO KNOW.
YOU'VE BEEN WITH HER CONSTANTLY THESE PAST SIX MONTHS
I'LL BE FINE
SINCE GRANDFATHER SAID SO AS WELL
LIVE HAPPILY, CIEL!

GOOD LUCK WITH YOUR RESEARCH TO RETURN ABOVE GROUND, MANA.
THANKS
WELL THEN WE SHOULD GET GOING.
YEAH.
KROOM
ARE YOU GOING TO BE OKAY WITH THIS?
AND GOOD LUCK TO YOU AS WELL. BRING THE SKY THAT WE SEE HERE—.
THROUGH THIS SONG,
EVERYONE WILL BE ABLE TO SEE THE SKY
ONCE AGAIN.
TO OTHER PEOPLE AROUND THE WORLD THROUGH YOUR MUSIC

YES
SINCE CIEL DECIDED THIS BY HIMSELF—
EVEN IF
WE'RE SEPARATED,
WE'LL BOTH BE AIMING FOR THE SAME THING

AND THAT IS... THE NEXT PIECE OF THE SKY...

STORM IN HEAVEN

Presents

Sorayume no Uta

Chapter 4b

"The Planet Where Stars Bloom"

Scanned By: Belial and Angie

Translated By: Kalendel

Edited By: Irene

Proofed By: Kalendel

http://www.stormnheaven.net

#stormnheaven@rcn.rchighway.net

STORM IN HEAVEN

Presents

Sorayume no Uta

Chapter #1

"The Planet Where Stars Bloom"

Scanned By:Eda and Ayfa

Translated By:Kaoru

Edited By:Ivona

Proofed By:Kaoru

http://www.storminheaven.net

storminheaven@irc.irchighway.net

星咲く惑星
The Planet where Stars Bloom

Become a star

I will become a star

But don t cry

This is the planet where stars bloom

THAT'S A STRANGE VERSE . I DON'T UNDER-STAND IT
OH? IT MEANS THAT IF A HUMAN DIES, THEY BECOME A STAR
BUT I DON'T UNDERSTAND WHAT THAT MEANS

IT MEANS THAT IF I DIE BEFORE YOU,
YOU SHOULDN'T BE SAD
AFTER SAYING THAT, THAT FOOL REALLY LEFT THIS WORLD.
I DON'T BELIEVE IN ANYTHING LIKE THAT. I ONLY BELIEVE IN MY OWN POWER.
SILENCE
ST-STOP!! I'M BEGGING YOU!!
SP-SPARE ME!!
CRACK
Gargghh!

I DON'T THINK I'D BE EXAGGERATING TO SAY HE'S THE GREATEST HERO OF THE LATE 21ST CENTURY
WE CAN'T EVEN SEE THE SKY HERE
NO HE'S AMAZINGLY POPULAR AND EFFICIENT
HE'S TAKEN CARE OF MANY ATROCIOUS CRIMINALS
THE CRIMINAL'S DEATH IS CONFIRMED AT 0 HOURS AND 0 MINUTES THIS MORNING
THEY'LL PARDON HIM AS USUAL
REALLY, WHERE DID THIS HERO STUFF COME FROM

HE'S HELPING THE HUMANS WHO LOST THE SKY.
THOUGH HE'S AN S@INT.
HE LOOKS GOOD ...
MY PRINCE DEFINITELY MAKES A GOOD IMPRES-SION
HUH? YOUR PRINCE?
DON'T SAY THAT.
THAT GUY'S DANGER-OUS...
HEY!
WATCH WHAT YOU'RE SAYING.
THINK WHAT WOULD HAPPEN IF THE NEWS GOT WIND OF THIS

EH?
EXCUSE ME, COULD I HAVE A MINUTE OF YOUR TIME?
YOU'RE ALSO A FAN OF R, RIGHT?
.....
HELLO?
THAT PERSON
THAT ISN'T THE REAL R!!
WHAT SHOULD I DO!? SHOULD I RETURN HIM TO THE WAY HE WAS?
BUT IF I DO THAT, HE'LL SAY IT AGAIN...

WOW! AMAZING! YOU'RE REALLY MADE LIKE THIS!
I THINK THIS IS THE ONLY ONE OF THE OLD WEAPONS LEFT!
THAT HURT! WHAT WAS THAT FOR!?
TONK
OW!
Don't get all excited, just fix me!
Idiot!
RUMBLE RUMBLE RUMBLE

"I WANT TO DIE."

WHY WOULD YOU SAY SOMETHING LIKE THAT?
Are you breaking up?
I WANT TO HURRY AND DIE.
IF I CAN'T FIND THAT GUY,
THEN I CAN'T DIE
IF HE ISN'T HERE, I CAN'T..
That's it.
YOU'RE JUST LONELY
IT'S TRUE, I CAN'T DIE IF I'M ALONE LIKE THIS.
No!
Sssshh!
Urgh
EVEN IF EVERY PART OF ME...
IS DESTROYED IN THE SAME INSTANT, IF THERE'S EVEN A FRAGMENT OF ME LEFT, I'LL ALWAYS REGENERATE.
THAT'S WHAT MY BODY DOES.

I HAD WISHED FOR TIME... I DIDN'T WANT TO LIVE FOR ALL ETERNITY.
YOU DON'T UNDER-STAND
BUT ...
IF BOTH OF US ARE HERE, WE CAN DECIDE TO END OUR LIVES.
EVEN IF THAT TOMORROW WOULD BRING MY DEATH!
I'D WANTED TO SEE TOMOR-ROW...
WHY WOULD YOU WANT THAT?

AS WE THOUGHT, HE'S AN SBANT THAT WAS USED IN THE LAST WAR ABOVE GROUND.
HE'S INCRED-IBLE
SO, HOW IS HE?
IT'S ALREADY BEEN HALF A MONTH.
Chief
EVEN THOUGH 80 LONG YEARS PASSED SINCE THE END OF THE WAR, HE STILL WORKED FINE WHEN WE FOUND HIM.
OF COURSE
WE'LL BE ASSIGNING HIM TO THE POLICE FORCE SOON
THAT'S BECAUSE HE'S A SPECIAL SBANT.
REALLY?
IT WAS WORTH IT TO GO UP THERE AND SEARCH FOR HIM, THEN.
IN THE MIDDLE OF THE DARKNESS ABOVE GROUND
THAT SMOTHERING DARKNESS
HE WAS LOOKING FOR SOMETHING

I WANT TO SEE TOMORROW
I'M NOT GOING TO JUST SIT HERE AND BREAK DOWN
HEY.
EH?
AH!
WH-WHAT!?
How'd you get here?
Do your best!
His lower body is still being repaired

SUCH A PRETTY FAIRYTALE DOESN'T EXIST, BUT...
I WISH I HAD THAT POWER
Well play it.
I DON'T LIKE IT.
So
Don't forget
To look at the sky
There is a power
That can overcome gravity,
And keep your tears from falling.
This is the planet where stars bloom.
Become a star
I will become a star
But don't cry...
This is the planet where stars bloom.
DON'T DO IT AGAIN. IT ISN'T EASY TO PUT YOU BACK, YOU KNOW.
REALLY, WHAT WERE YOU PLANNING ON DOING?
You're too easy going.
SINCE ONLY HIS BODY WAS STRUCK DOWN BY THE DISEASE...
I WAS ABLE TO CAPTURE... MY BOYFRIEND'S SPIRIT RIGHT HERE.
THAT SONG
OH...
BUT I DON'T LIKE...
AND NOW I'M SEARCHING FOR A NEW CONTAINER FOR IT.
I GUESS WE SHOULD GET ALONG.
THIS IS THE SONG MY BOYFRIEND LIKED, BUT...

Spirit, Erased
||
Death
HEY... CAN YOU USE ME?
EH? WHAT'RE YOU SAYING SO SUDDENLY...
HAVE YOU...
USE ME AS A CONTAINER FOR HIS SOUL... OR YOU DON'T WANT TO?
IT'S NOT THAT I DON'T WANT TO, IT'S THAT...
YOU'RE DIFFERENT FROM NORMAL SBANTS I CAN'T INSERT A SOUL INTO YOU.
IF YOU WERE TO ERASE MY MEMORY AND SPIRIT,
IT WOULD BE JUST LIKE DYING FOR ME...
FORGOTTEN?
I WANT TO DIE...
THEN I'D JUST BE AN EMPTY CONTAINER OR SOMETHING...
WE COULD ESCAPE...
BUT DON'T YOU BELONG TO THIS PLACE?
I'M JUST A RESEARCHER...
SO...
USE ME
IT'S HARD TO OBTAIN A BODY...
THAT SOUNDS SO SIMPLE, AND...
OKAY...
USE ME... FOR YOUR FEELINGS.

AND THEN THE STRINGS...
AND I'LL USE YOU FOR MINE...
OKAY?
TWO ODD STRINGS APPEARED...
INTER-TWINED.

shu
shu
shu
error
WHY!?
AND R STARTS HIS WORK TOMORROW
WHY AM I ONLY GETTING ERRORS!?
THIS ISN'T WORK-ING...
WOMP
I ONLY HAVE TIME TO HEAL YOU...
FOR RIGHT NOW...
GUB
BUT I WAS ABLE TO ERASE YOUR MEMORY AND SPIRIT LIKE I SAID I WOULD
GUB

HEY, THAT SBANT IS REALLY AMAZING!
WHAT'S SO AMAZING ABOUT IT?
THOSE EYES.. ARE LIKE ICE.
THAT POWER IS NATURAL FOR HIM.
OF COURSE, HE ISN'T HUMAN, YOU KNOW..
IT'S NOT LIKE HE HAS A SOUL..
THAT GUY'S AN SBANT

WELL... R, SAY HELLO.
YES, SIR.
FROM TODAY ON, THE SBANT R WILL BE ASSIGNED TO YOUR UNIT.
THIS IS WHY I CALLED YOU
IT'S NICE TO MEET YOU.

WHAT AM I DOING WRONG? WHAT...
IT'S USELESS NO MATTER HOW MANY TIMES I TRY IT, IT WON'T WORK
Thanks for the hard work
I'M GLAD YOU'RE BACK.
R...
click
WHAT'S UP? ARE YOU OKAY?
Sniff

WHAT? WHAT, WHAT, WHAT — !?
EH?
HUG
HEY,
WHAT ARE YOU...

HURRY UP AND GET DRESSED AND GO BACK!
THERE'S NO NEED FOR THAT!
WHAT ARE YOU DOING, R!?
PUSH
SHOULDN'T HIS SPIRIT BE ERASED?
"MAYBE I DIDN'T ERASE IT COMPLETELY"

DR. HAZUKI, THERE'S A QUESTIONNAIRE ABOUT YOUR PROJECT TO FILL OUT...
OH, OKAY. I'LL TAKE CARE OF IT RIGHT AWAY.
DIDN'T I DO IT COMPLETELY?
BUT...
IF I DIDN'T...
WHAT AM I GOING TO DO...?
DR. HAZUKI, YOU'RE PRETTIER THAN USUAL TODAY.
I'M TOO BUSY TO TALK, AND YOU'RE IRRITATING ME
How mean! You're amazing
Obsessed
WHAT IS IT? THOSE GUYS ARE MAKING A RUCKUS
Sure, sure
WAOw! What's this!
WOW!

I CAN SEE WHY YOU'D SAY THAT
HEY, DON'T YOU THINK THAT'S GROSS?
I DON'T WANT TO WATCH ANY MORE
IT'D PROBABLY BE USELESS TRYING TO EDIT THIS FOR THE NEWS, RIGHT?
...
WHO IS
THAT?

OH, DOC-TOR ...
HUH, DOCTOR ...
ISN'T R. YOUR CHARGE?
Y... YEAH, HE IS
I WAS RIGHT
Ah, here it is.
HUH? DOC-TOR!?
HEY, DOC, TRY TO KEEP THINGS STRAIGHT
AZUKI

THAT WAS AN ENTIRELY DIFFERENT PERSON
I WAS THE ONE WHO TRANSFORMED HIM INTO THAT!!
ME!!
AHH...
WHAT SHOULD I...
DO?
I'M SORRY... JUST WAIT A BIT LONGER.
I'LL LOOK FOR ANOTHER CONTAINER

THAT'D BE A FATE WORSE THAN DEATH!
I'LL TURN YOU BACK TO NORMAL.
click-click
beep
click
beep
beep
I DON'T THINK THAT THAT'S WHAT HE WANTS TO BE LIKE!
IT CAN'T BE HELPED IF YOU SAY YOU WANT TO DIE AGAIN
I DON'T THINK ANYONE HAS THE RIGHT TO JUST STOP LIVING
IF EVEN A LITTLE OF HIS SOUL REMAINS

AH...
HUH ..?
YOU JUST . CAN'T HELP IT
WHY AM I CRYING
WHY AM I...
beep
BEEP BEEP
ZSSST ZSSST ZSSST
!?
SHIT! WHAT DID I-
CLACK
IT'S GOING TO SHORT CIR-CUIT!!

BOOM
Ahhh!
THE SUSPECT IS AN SBANT FROM THE NARISE CORPORATION.
THIS SBANT HAS BEEN IN USE FOR THREE YEARS
WE HAD THOUGHT THAT IT WAS A NORMAL SBANT
BUT SINCE THE CRIME WAS COMMITTED
WE'VE CONFIRMED THAT IT'S A WEAPONS SBANT THAT WAS USED IN THE LAST WAR ABOVE GROUND
AT THE PRESENT TIME THE SBANT IS ON THE RUN

DO YOU WANT HIM DEAD OR ALIVE?
SINCE THE OTHER SBANT IS LIKE YOU.
RIGHT NOW WE'LL REALLY NEED YOUR SKILLS.
YOUR ORDERS FOR NOW ARE TO REMAIN ON STANDBY.
DISMISSED!
I LIKE HOW YOU THINK
DO WHATEVER YOU WANT WITH HIM.
LEAVE AT ONCE!
AND HEAD OVER TO HIS LOCATION!
TAKE THE CIVILIAN WHO LOCATED THE FUGITIVE SBANT
THEY'RE CALLING YOU, R!
HURRY UP,
UNIT THREE... HERE ARE YOUR ORDERS
RRIIIIIINNNNNNNNNNG
RRIIIIIINNNNNNNNNNG

YOU TWO, HURRY AND TAKE CARE OF IT!!
What? Are you serious?
S-SAY!
BAD NEWS!!
WHAT IS IT NOW?
THERE'S A FIRE IN THE NORTH LAB!
IS ANYONE IN THERE?
WHAT!? HAZUKI'S STILL THERE?!
WHY'RE YOU JUST STANDING HERE?! GET GOING!!
HEY! WHAT'RE YOU DOING, R?!

AH, YES SIR.
R... ISN'T USING THE USUAL METHOD TODAY.
YEAH...
THE FUGITIVE'S JUST TOO DANGEROUS...!
HEY...
THANKS FOR COMING RIGHT HERE FROM YOUR PLACE.
TARGET CONFIRMED
I'LL FINISH THIS QUICKLY.
WELL THEN, IF YOU WOULDN'T MIND HANDING THE CRIMINAL OVER TO ME...
YOU TWO LEAD ME TO THE MURDERING SERVANT.

HELLO THERE, LOOKS LIKE YOU'RE AWAKE
CLACK
LET'S GO!
AHH, CIEL, ARE YOU ALRIGHT?
YEAH
ARE YOU A TOTAL MORON?!
This is some kind of mistake!
WHY?
WH-WHY'RE YOU...
YOU'RE HURTING ME, LET GO!!
Ciel!
I CAME TO DESTROY YOU, THAT'S WHY!

H... HEY...
THOSE TWO...
YEAH, I'M THINKING THE SAME THING.
OH? YOU...
DON'T REMEMBER...
WHAT YOU DID?
WELL, THAT WAS INEVITABLE.
YOU WERE ORIGINALLY A WEAPON OF DESTRUCTION, AFTER ALL.
You're lying!!
YOU THINK SO?
SLAM

kachink
kachink
kachink
I'LL MAKE HIM REMEMBER
WHY'RE YOU DOING ALL THESE UNNECESSARY THINGS?
UNNECESSARY THINGS?
JUST FINISH IT!
BANG
BANG
BANG
BANG
HEY, DON'T YOU THINK R'S ACTING A LITTLE ODD TODAY?
YEAH...
LIKE ME?
DON'T WORRY
R, HOW MUCH LONGER ARE YOU GOING TO...

HE HARDLY WAS ANY POWER
HEY, WHAT'S THAT?!
YOU'RE NOT LISTENING TO ME!!
THAT IS HIS TRUE FORM
THE STRONGEST, MOST FEARED KILLER SBANT USED IN THE LAST WAR ABOVE GROUND
R?
HE WAS PROGRAMMED ...
WITH THE "ABSOLUTE TRUTH" AND THE KNOWLEDGE OF "EVERYTHING".
WHY WOULD YOU SAY THAT?!

THAT MAKES NO SENSE,
NO SENSE AT ALL!!
IT MAKES NO SENSE?
DOES IT... MAKE NO SENSE?
CIEL! REMEMBER THE SKY!! AREN'T WE GOING TO THE SKY?!
R, WHAT'RE YOU DOING? FINISH HIM OFF QUICKLY!
I KNOW.
THE SKY? THE SKY? THE SKY?
The Sky?!
sfx: bdwp

THE SKY..
A PROM-ISE?
I HAVE TO GO AND SEE THE SKY..
BDMP
..SEE THE SKY..
I'M GOING TO SEE THE SKY.
WHAT WAS THAT JUST NOW?
WHO ORDERED YOU TO DO THAT?
ALL OF YOU..
SSSSS
BE QUIET!!
STOP..
YOU!!
I HAVE TO KEEP.. A PROM-ISE..

YOU'RE LYING, RIGHT? ROBOTS CAN'T FEEL "SELFISHNESS".
I KNEW YOU WERE DEFECTIVE.
I'LL DESTROY YOU!
His eyes!
IT'S MY OWN SELFISHNESS
IT WASN'T AN ORDER.
BAM
I'LL DESTROY YOU WITH MY OWN HANDS!!

I'M GOING TO SEE THE SKY.
I HAVE TO FIND THAT GUY...
Let's
end this.
MY MEMORY, MY SPIRIT — ERASE THEM!!
WAIT FOR ME. I'LL BE BACK SOON.
I PROMISED I'D WAIT FOR HIM.
I WANT TO SEE TOMORROW.
I'M NOT GOING TO JUST SIT HERE AND BREAK DOWN.
AH...
THAT'S RIGHT.
!!
THAT'S RIGHT.

H-HEY, R!!
THAT'S RIGHT.
I WAS ALWAYS ...
WAITING FOR CIEL
WHY'D HE FALL?! IS HE BROKEN?!
LET'S FALL BACK FOR NOW!!
What about R!?
WE'LL GET HIM LATER!!
Idiot!! We don't have a chance without R!!
BUT...

I don't want to hear it!!
BUT..
SINCE WE RECOVERED HIM RIGHT AWAY, HE'LL BE FINE!
WHAT'S WRONG?! WHY'D YOU BRING HIM HERE?!
blink
WHERE AM I...
AH, THE POLICE STATION?
THAT'S RIGHT... THEY LEFT ME BEHIND.
!!
BUT HAZUKI USUALLY DOES...
THE MAINTE-NANCE..
THAT'S RIGHT!!

HAZUKI.
IF SHE DOESN'T REGAIN CONSCIOUSNESS IN TWO TO THREE DAYS,
SHE PROBABLY NEVER WILL
What?!
WHAT?!
SIR, IZ'S GONE!!
Hazuki!!
No way!!
It can't be!
THE SKY?

SLAM
Hazuki!?
IS THAT IT?
BUT WHY'S IT THERE?
I'M GOING TO SEE THE SKY...
I HATE THE SKY...
HA...
ZUKI ?

ARE YOU DOING?
WHAT..
HEY... WAKE UP.
WAKE UP!
Wake up!
Why won't you wake up!?

WHAT HAPPENED TO YOUR BOY-FRIEND'S SOUL?
WHY DIDN'T YOU ERASE MINE COMPLETELY?
DID YOU DO THIS TO ME...
YES WE HAVEN'T SEEN R SINCE LAST NIGHT...
IDIOTS! FIND SOME WAY TO LOCATE HIM!!
kachink
IT'S FINE
OH, NO, MY APOLOGIES FOR THE INTERRUPTION
IT'S OKAY. YOU WEREN'T EXPECTING THE CALL.
PLEASE, CONTINUE YOUR STORY...

SHE STILL HASN'T REGAINED CONSCIOUS-NESS.
BY THE WAY, ABOUT HAKASE KAZUKI..

AH... SURE
WOULD YOU PLEASE ALLOW US TO VISIT HER?

SHE'S AN OLD COLLEAGUE OF MINE.
WHO'S HAZUKI?

IMMOR-TALITY?
SHE TRIED TO UNLOCK THE SECRET OF IMMOR-TALITY
USING THE SBANT RESEARCH WE WERE DOING,

YES...
AS I WAS SAYING, CIEL IS TRULY HARMLESS

WELL, SINCE A MAN FROM THE NARISE CORPORATION'S TECHNOLOGY TEAM SAID THE SAME THING...
THANK YOU FOR YOUR UNDER-STANDING

SHE FEELS BITTER TOWARDS DEATH.
REALLY?
BLINK
HOW LONG HAVE I SLEPT FOR...?
KNOCK
KNOCK!
OH NO, SOMEONE'S HERE!
I DON'T WANT TO GO TO WORK AT A TIME LIKE THIS!
EXCUSE US...
slip

That voice!!
SO THIS IS..
HAZUKI
CLACK
HEY, YOU!!
WHY'RE YOU HERE?!
Ha!
WERE YOU ARRESTED?
YOU MUST BE STUPID.
HEY, YOU'VE GOT IT WRONG
move

WHAT?
HEY, CIEL? WHERE ARE YOU GOING?
I'M SORRY R...
I CAME TO MEET YOU.
I REMEMBER EVERYTHING NOW...

I'M SORRY
I PROMISED THAT WE'D BE TOGETHER IN THE END...
IT'S LIKE...
I DIDN'T EXIST ANYMORE
I'M SORRY
WHAT? BUT THAT'S...
ARE YOU AN IDIOT? YOU JUST FORGOT?
WHAT AM I SUPPOSED TO THINK ABOUT THAT?
HAHA.
I THOUGHT...
YOU'D SAY SOMETHING LIKE THAT.

BUT WITH THE TWO OF US, WE CAN SEIZE TOMORROW!! EVEN IF DEATH IS WHAT AWAITS US!
OUR CLOCK HAS COME TO A STOP!!
CLANG
AFTER ALL, I'M THE ONE WHO'S BEEN TOSSED ASIDE AND BROKEN !!
IF DEATH IS WHAT WAITS,
WOULDN'T YOU NEVER WANT TOMORROW TO COME?
THEN WHAT SHOULD I DO?!
IS THAT WHAT YOU REALLY WANT?
DEATH...

Aren't you going to?
Wake up!!
So
Don't Forget
Don't forget
To look at the sky
Aren't you going to resurrect the person you care about?
Forget the tears
That fall
You can overcome
Gravity as well
I'M NOT JUST DOING THAT!! IDIOT!
Hazuki!!
Become a star
I will
Become a star
TAP
But don't cry
This is the planet
where stars bloom
Hazuki!!
I DON'T REALLY KNOW MYSELF, BUT..
IN THE END, I DON'T WANT TO BE FULL OF DESPAIR AND SELF-PITY.
OR DO YOU FIND THAT SATISFYING?

Hazuki!!
Hazuki!!
R...?
WHY THE...
SAD FACE?
I'M SO GLAD, HAZUKI
THAT'S RIGHT... I'M BACK.
I'M SO GLAD...

BUT... I'M SORRY I... CAN'T BE YOUR CONTAINER.
I...
I KNOW... I MADE A MISTAKE ABOUT THIS.
SAP
WAS WRONG.
IF HE HAD TAKEN YOUR BODY.. HE WOULD'VE BECOME YOU.
WOULD YOU.. TAKE THIS?
WHAT?
YANK THE TOP OUT.
EH? LIKE THIS?
POP

WHAT?
IT'S EMPTY..
HUFF
HUFF
HAZUKI!! IT——!!
IT'S OK. Y. THAT'S...
WEEP
WEEP
WHAT HE REALLY WANTED.
I'M SORRY. FOR HOLDING YOU BACK... GOODBYE
WEEP
WEEP
HUH? I'M NOT DOING IT.
R?

Become a star
I will
Become
a star
But don't cry
This is
The planet where
stars bloom
HE
BECAME
A
STAR
THAT'S
RIGHT

BUT I UNDER-STAND...
THE SKY?! YES, THE SKY! ABOVE GROUND?! ABOVE GROUND!!
Ahh, I don't understand at all!
WH-WHAT'RE YOU SAYING? THAT'S IMPOSSIBLE!!
I CAN DO IT...
SO DON'T WORRY...
WHAT? SHOULD WE HEAD FOR THE SKY TOO?
IN THE SKY...
I WANT TO SEE THE STARS. DON'T YOU WANT TO SEE THEM AS WELL?

A star...
YEAH...
CIEL WILL BE BACK SOMEDAY.
BUT THAT GIRL HAS A WONDERFUL IDEA.
ISN'T TODAY WHEN CIEL'S LEAVING WITH ALL HIS FRIENDS?
YEAH
IT'S BEEN SIX MONTHS...
WILL YOU BE OKAY? SHOULDN'T YOU GO SEE HIM OFF?
I'LL BE FINE

★ The Planet Where Stars Bloom ★ End

Postscript

2001.3
This is R, but it really doesn't look like him. It's R! [Brainwashing] Loooook... you see R..